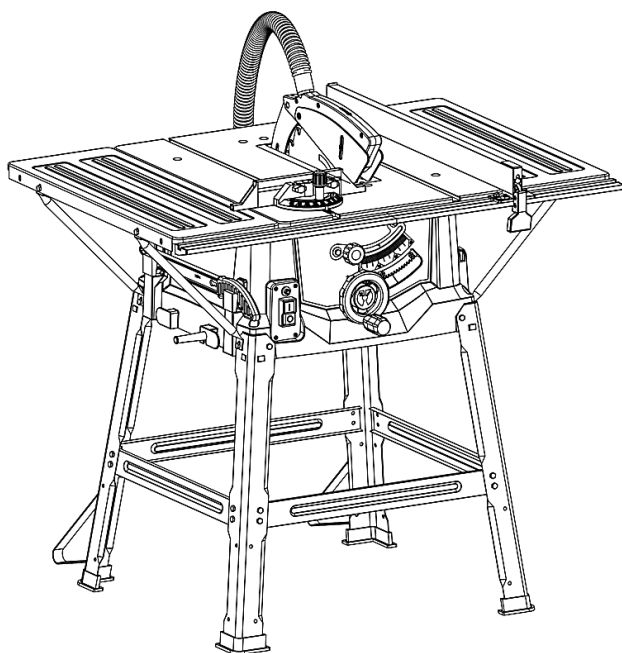


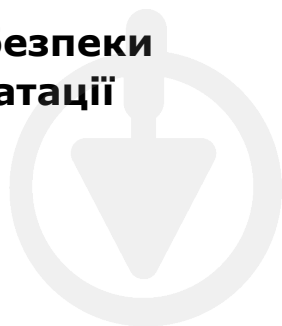


ЦИРКУЛЯРНА ПИЛА



TS250

Оригінал інструкції з техніки безпеки
Оригінал інструкції з експлуатації
Гарантійний талон



Шановний споживачу!

При купівлі машини електричної:

- вимагайте перевірки її справності шляхом пробного включення, а також комплектності згідно з відомостями відповідного розділу цього посібника з експлуатації;
- переконайтеся, що гарантійний талон оформлений належним чином, містить дату продажу, штамп магазину і підпис продавця.



Перед початком роботи електричною машиною ознайомтеся з Оригіналом інструкції з техніки безпеки та Оригіналом інструкції з експлуатації і під час роботи неухильно дотримуйтеся правил техніки безпеки, які містяться в них. Дбайливо ставтеся до Оригіналів інструкцій та зберігайте їх в доступному місці протягом усього терміну служби машини.



Пам'ятайте! Електричні машини є джерелом підвищеної небезпеки!

ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ ВИРОБНИКА

Виробник гарантує працездатність машини відповідно до вимог технічних умов виробника.

Дане керівництво не в змозі передбачити абсолютно всі ситуації, які можуть мати місце під час використання інструмента. Виробник не несе відповідальність за збитки та можливі пошкодження, які заподіяні внаслідок неправильного поводження з інструментом або використання інструмента не за призначенням.

Продукція ТМ GTM постійно вдосконалюється та, у зв'язку з цим, можливі зміни, які не порушують основні принципи управління, зовнішній вигляд, конструкцію та оснащення інструмента, так і зміст цього керівництва без повідомлення споживачів. Всі можливі зміни спрямовані тільки на покращення та модернізацію інструмента.

Гарантійний термін експлуатації машини вказаний в гарантійному талоні. У разі виходу машини з ладу протягом гарантійного терміну з вини виробника власник має право на її безкоштовний ремонт при пред'явленні належним чином оформленого гарантійного талона.

Умови та правила гарантійного ремонту викладені в гарантійному талоні на машину. Ремонт здійснюється в уповноважених ремонтних майстернях, повний список яких представлений на офіційному сайті компанії: gtm.com.ua.



Зміст

ОРИГІНАЛ ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ.....	4
1. Загальні вказівки заходів безпеки електричних машин	4
2. Вказівки заходів безпеки для циркулярної пили	6
3. Додаткові вказівки заходів безпеки	7
4. Дії в аварійних ситуаціях.....	9
Відомості про відповідність.....	10
ОРИГІНАЛ ІНСТРУКЦІЇ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ	11
1. Загальні відомості	11
2. Технічні характеристики	11
3. Комплектація	12
4. Будова і принцип роботи.....	12
5. Підготовка до роботи та порядок виконання роботи.....	15
6. Шум і вібрація	18
7. Обслуговування машини	18
8. Зберігання	20
10. Утилізація.....	20
ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН	21

ОРИГІНАЛ ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

1. Загальні вказівки заходів безпеки електричних машин



УВАГА! Прочитайте всі попередження і вказівки щодо заходів безпеки та всі інструкції. Невиконання попереджень та інструкцій може призвести до ураження електричним струмом, пожежі та (або) серйозних пошкоджень.

Збережіть всі попередження та інструкції для того, щоб можна було звертатися до них надалі.

Термін «електрична машина» використовується для позначення Вашої машини з електричним приводом, що працює від мережі (обладнаної шнуром) або машини з електричним приводом, що працює від акумуляторних батарей.

1. Безпека робочого місця

1.1. Тримайте робоче місце в чистоті і забезпечте його хороше освітлення. Якщо робоче місце захащене або погано освітлене, це може призвести до нещасних випадків.

1.2. Не слід експлуатувати електричні машини у вибухонебезпечному середовищі (наприклад, біля займистих рідин, газів або пилу). Машини з електричним приводом є джерелом іскор, які можуть привести до загоряння пилу або парів.

1.3. Не підпускайте дітей і сторонніх осіб до електричної машини в процесі її роботи. Відволікання уваги може привести Вас до втрати контролю над машиною.

2. Електрична безпека

2.1. Штепсельні вилки електричних машин повинні підходити під розетки. Ніколи не змінюйте конструкцію штепсельної вилки будь-яким чином. Не використовуйте будь-які перехідники для машин із заземлюючим проводом. Використання оригінальних вилок і відповідних розеток зменшить ризик ураження електричним струмом.

2.2. Не допускайте контакту тіла з заземленими поверхнями, такими, як труби, радіатори, плити і холодильники. Існує підвищений ризик ураження електричним струмом, якщо Ваше тіло заземлене.

2.3. Не піддавайте електричні машини впливу дощу і не зберігайте їх в умовах підвищеної вологості. Потрапляючи в електричну машину, вода збільшує ризик ураження електричним струмом.

2.4. Будьте обережні зі шнуром. Ніколи не використовуйте шнур для перенесення, перетягування електричної машини і витягування вилки з розетки. Виключіть вплив на електричний шнур тепла, масла, гострих крайок або рухомих частин. Пошкоджені або скручені шнури збільшують ризик ураження електричним струмом.

2.5. Під час експлуатації електричної машини на відкритому повітрі користуйтеся подовжувачем, придатним для використання на відкритому повітрі. Застосування шнура, призначеного для використання на відкритому повітрі, зменшує ризик ураження електричним струмом.

2.6. Якщо уникнути експлуатації електричної машини у вологих умовах не можна, використовуйте джерело живлення, обладнане пристроєм захисного відключення (ПЗВ). Використання ПЗВ зменшує ризик ураження електричним струмом.

3. Особиста безпека

3.1. Будьте пильні, стежте за своїми діями і керуйтеся здоровим глуздом під час експлуатації електричних машин. Не користуйтеся електричними машинами, якщо Ви втомилися, перебуваєте під дією наркотичних засобів, алкоголю або лікарських препаратів. Короткочасна втрата концентрації уваги під час експлуатації електричних машин може привести до серйозних пошкоджень.

3.2. Користуйтеся засобами індивідуального захисту. Завжди одягайте засоби для захисту очей. Засоби захисту – такі, як маски, що оберігають від пилу, взуття, що оберігає від ковзання, каска або засоби захисту вух, які використовуються за відповідних умов – зменшать небезпеку отримання пошкоджень.

3.3. Не допускайте випадкового увімкнення машин. Забезпечте, щоб вимикач знаходився в положенні "Вимкнено" перед приєднанням до мережі та(або) при підйомі і перенесенні електричної машини. Якщо при перенесенні електричної машини палець знаходиться на вимикачі або відбувається підключення до мережі електричної машини, у якій вимикач знаходиться в положенні "Увімкнено", це може привести до нещасного випадку.

3.4. Перед увімкненням машини видаліть всі регульовальні або гайкові ключі. Ключ, залишений в обертівій частині машини, може призвести до травмування.

3.5. Під час роботи не намагайтеся дотягнутися до чого-небудь, завжди зберігайте стійке положення. Це дозволить забезпечити кращий контроль над машиною в екстремальних ситуаціях.

3.6. Одягайтеся належним чином. Не носіть вільного одягу або ювелірних виробів. Не наближайте своє волосся, одяг і рукавиці до рухомих частин машини. Вільний одяг, ювелірні вироби і довге волосся можуть потрапити до рухомих частин.

3.7. Якщо передбачені засоби для приєднання до обладнання для відсмоктування і збору пилу, забезпечте їх належне приєднання та експлуатацію. Збір пилу може зменшити небезпеки, пов'язані з пилом.

3.8. При втраті електроживлення або іншому мимовільному виключенні машини негайно переведіть клавішу вимикача в положення «ВІДКЛЮЧЕНО» і від'єднайте вилку від розетки. Якщо при втраті напруги машина залишилася включеною, то при відновленні живлення вона мимовільно запрацює, що може привести до тілесного ушкодження та (або) матеріального збитку.

4. Експлуатація та догляд за електричною машиною

4.1. Не перевантажуйте електричну машину. Використовуйте електричну машину відповідного призначення для виконання необхідної Вам роботи. Краще і безпечніше виконувати електричною машиною ту роботу, на яку вона розрахована.

4.2. Не використовуйте електричну машину, якщо її вимикач несправний (не вмикає або не вимикає). Будь-яка електрична машина, яка не може куруватися за допомогою вимикача, становить небезпеку і підлягає ремонту.

4.3. Від'єднайте вилку від джерела живлення електричної машини перед виконанням будь-яких регулювань, заміною приладдя, технічним обслуговуванням або поміщенням її на зберігання. Подібні превентивні заходи безпеки зменшують ризик випадкового увімкнення машини.

4.4. Зберігайте непрацюючу машину в місці, недоступному для дітей, і не дозволяйте особам, не ознайомленим з електричною машиною або цією інструкцією, користуватися електричною машиною. Електричні машини становлять небезпеку в руках некваліфікованих користувачів.

4.5. Забезпечте технічне обслуговування електричних машин. Перевірте машину на предмет правильності з'єднання і закріплення рухомих частин, поломки деталей та інших невідповідностей, які можуть вплинути на роботу машини. У разі несправності відремонтуйте електричну машину перед використанням. Часто нещасні випадки трапляються через погане обслуговування електричної машини.

4.6. Зберігайте різальні інструменти в заточеному і чистому стані. Різальні інструменти, які обслуговуються належним чином, рідше заклинюють, ними легше управляти.

4.7. Використовуйте електричні машини, пристрої, інструменти та ін. відповідно до цієї інструкції з урахуванням умов і характеру роботи, що виконується. Використання електричної машини для виконання операцій, на які вона не розрахована, може створити небезпечну ситуацію.

5. Експлуатація та догляд за мережевою машиною

5.1. Регулярно очищуйте машину від пилу та бруду. При очищенні стисненим повітрям тиск не має перевищувати 2,5 бар.

6. Обслуговування

6.1. Обслуговування Вашої машини повинно бути доручено кваліфікованому спеціалісту, який використовує тільки оригінальні змінні деталі. Це дозволить зберегти безпеку Вашої машини.

2. Вказівки заходів безпеки для циркулярної пили

Цей верстат не може використовуватися недосвідченим персоналом, який не пройшов спеціальне навчання.

Не підпускайте дітей та сторонніх осіб до верстата.

Уникайте контакту з обертовими деталями. Верстат може бути ввімкнений тільки тоді, коли він надійно встановлений належним чином і унеможливлено контакт будь-якої частини тіла, одягу, прикрас, волосся з обертовою частиною верстата.

Переконайтеся, що шнур живлення не стискається і не пошкоджується під час роботи.

Регулярно перевіряйте шнур живлення машини. Якщо шнур живлення машини пошкоджений, його необхідно замінити. Регулярно перевіряйте подовжувачі та замінюйте їх, якщо виявлено пошкодження. Не торкайтеся пошкоджених шнурів живлення або подовжувачів під час роботи. Пошкоджені шнури живлення або подовжувачі можуть становити ризик ураження електричним струмом.

Не використовуйте машину, якщо вона брудна або волога. У несприятливих умовах пил або волога на поверхні машини, можуть становити ризик ураження електричним струмом.

Використовуйте верстат відповідно до призначення та технічних характеристик. Не перевантажуйте верстат і не намагайтесь виконувати роботу на яку він не розрахований

Завжди одягайте засоби індивідуального захисту, не вдягайте вільний одяг, рукавички, краватки, прикраси, які можуть зачепитися за рухомі частини. Рекомендується взуття з неслизькою підошвою.

Завжди носіть захисні окуляри. Будь-який верстат може викидати сторонні предмети в очі, що здатне призвести до серйозних ушкоджень. Використовуйте лише захисні окуляри, а не звичайні.

Не працюйте під впливом наркотиків, алкоголю чи ліків, які можуть завадити правильній роботі. Завжди керуйтеся здоровим глуздом та будьте пильні.

3. Додаткові вказівки заходів безпеки

Тримайте всі захисні пристрої та їх кріплення в належному робочому стані. Регулярно перевіряйте наявність пошкоджених деталей. Перед застосуванням інструменту слід перевірити захисний кожух або будь-яку його частину, що пошкоджена, щоб переконатися, що він буде працювати належним чином та виконувати призначену функцію.

Перевірте налаштування рухомих частин і перевірте наявність ушкоджених деталей. За потреби відремонтуйте або замініть їх. Використовуйте лише рекомендовані деталі. Сторонні деталі можуть бути небезпечними і призвести до втрати гарантії.

Перед використанням верстата переконайтеся, що він надійно закріплений на робочій поверхні. Він призначений для використання лише у сухих умовах, виключно в приміщеннях.

Завжди тримайте руки подалі від робочої зони.

Використовуйте інструмент на швидкості обертання, яка передбачена технічними характеристиками.

Перед очищенням зупиніть верстат. Видаляйте стружку та пил щіткою або стисненим повітрям, не руками.

Уважно перевіряйте заготовку на наявність тріщин, сучків або інших дефектів, які можуть становити небезпеку під час роботи.

Подавайте заготовку до ріжучої частини проти напрямку обертання ножів.

Правильно утримуйте заготовку і уникайте перехресного положення рук. Завжди використовуйте шттовхач. Захищайте руки від можливих травм.

Перед використанням переконайтеся, що лезо правильно закріплене.

Використовуйте якісну деревину. При роботі з якісним матеріалом ніж служить довше, а різ виходить рівнішим.

Не обробляйте заготовки, які не відповідають технічним характеристикам або ті, які не можуть бути зафіксовані без ризику для оператора.

Завжди надійно підтримуйте заготовку під час роботи та контролюйте її рух.

Вживайте заходів проти віддачі. Нікого не можна допускати до зони в одній лінії з обертанням ножа. Віддача чи відкинуті уламки рухатимуться саме в цьому напрямку.

Замінюйте або заточуйте ніж, якщо він пошкоджений чи затуплений.

Верстат має бути заземлений. Правильне заземлення зменшує ризик нещасного випадку.

Якщо ви склеюєте заготовку, завжди використовуйте якісний клей, який підходить саме для цього матеріалу.

Попередження, застереження та інструкції, наведені в цьому посібнику, не можуть охопити всі можливі ситуації. Оператор повинен розуміти, що здоровий глузд і обережність — це фактори, які не можна вбудувати в пристрій, але які має забезпечити сам користувач.

Щоб уникнути випадкового запуску, завжди вимикайте верстат і від'єднуйте його від мережі перед установкою чи зняттям аксесуарів або під час будь-яких налаштувань.

Слідкуйте за справним станом двигуна. У разі відмови, появи підозрілих запахів, характерних для горілої ізоляції, сильного шуму, стуку, іскор, слід негайно вимкнути машину і звернутися в сервісний центр.



4. Дії в аварійних ситуаціях

1. При роботі з електроінструментом можливими є такі аварійні ситуації:

- коротке замикання в мережі живлення електроінструмента або зарядного пристрою з можливим подальшим загоранням електропроводки;
- пошкодження захованої електропроводки з можливим коротким замиканням і загоранням;
- пошкодження захованих трубопроводів з можливим викиданням небезпечних рідин, парів, газів;
- ураження оператора електричним струмом;
- ураження оператора небезпечними рідинами, парами, газами;
- інші аварійні ситуації, не пов'язані безпосередньо з роботою електроінструментом.

2. Якщо оператор виявив загрозу виникнення аварійної ситуації, він повинен негайно припинити роботу.

3. При виникненні короткого замикання у мережі живлення електроінструмента або у іншій електромережі (електроустановці) негайно припинити роботу і відключити пошкоджену електромережу (електроустановку).

Самостійно усувати коротке замикання забороняється.

4. При загоранні електропроводки (електроустановки) негайно припинити роботу, відключити електромережу (електроустановку) і приступити до гасіння пожежі вуглекислотним вогнегасником.

Гасити пожежу в електроустановках пінними вогнегасниками забороняється.

Про пожежу в електромережі (електроустановці) повідомити пожежну охорону.

5. При пошкодженні захованих трубопроводів припинити роботу, по можливості перекрити пошкоджені трубопроводи і залишити небезпечну зону.

6. При ураженні оператора електричним струмом звільнити потерпілого від дії електричного струму: відключити електромережу; відділити потерпілого від струмопровідних частин з застосуванням діелектричних захисних засобів або інших ізолюючих речей і предметів (сухого одягу, сухої жердини, прогумованого матеріалу тощо); перерізати або перерубати провід будь-яким інструментом з ізолюючою рукояткою.

7. При ураженні оператора небезпечними рідинами, парами, газами вивести (віднести) потерпілого в безпечне місце.

8. У всіх випадках до потерпілого викликати лікаря, а до його прибуття надати потерпілому першу домедичну допомогу.

Відомості про відповідність

Відповідає стандартам України відповідно до Декларації про відповідність Технічним регламенам (надається додатково постачальником за запитом і розміщено на офіційному сайті gtm.com.ua).

**Виробник:**

«Nanjing Xinye Machinery International Co.,Ltd.», №9 Lingrui Road,
Xiongzhou Industrial Zone, Luhe, Nanjing 211500, China
«Нанджинг Сінє Машинері Інтернешнл Ко., Лтд.», № 9 Лінгруї Роуд,
Сіонджоу Індастріал Зоун, Лухе, Нанджинг, Китай

Імпортёр / особа-резидент України, уповноважена виробником:

ТОВ "КОМПАНІЯ УКРСЕРВІС", Україна, 21009, Вінницька обл., м. Вінниця,
вул. Київська, 10, код ЄДРПОУ 23104972.

Фактична адреса: Україна, 21022, м.Вінниця, вул. С.Зулінського, 44-В.

Виготовлено в Китаї.

Рік виготовлення – 2025.



ОРИГІНАЛ ІНСТРУКЦІЇ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

1. Загальні відомості

1. Циркулярна пила стаціонарна (далі за текстом — «верстат», «машина», «пила») призначена для повздовжнього та поперечного прямого різання, різання під кутом в деревині та деревно-стружкових плитах (окрім таких, що містять азбест) у виробничих та побутових умовах.

Верстат призначений для застосування в особистих господарствах, побутових та аналогічних умовах. Машина призначена для роботи в житлових, комерційних та виробничих зонах.

2. Пила призначена для експлуатації при температурі навколишнього середовища від -10°C до +40°C, відносній вологості повітря не більше 80% та за відсутності прямого впливу атмосферних опадів та надмірної запиленості повітря.

3. Ця інструкція містить відомості та вимоги, необхідні та достатні для надійної, ефективної та безпечної експлуатації пили.

4. У зв'язку з постійною діяльністю із вдосконалення машини виробник залишає за собою право вносити в її конструкцію незначні зміни, не відображені в цій інструкції та які не впливають на її ефективну і безпечну роботу.

2. Технічні характеристики

Основні технічні характеристики наведені в таблиці №2.

Таблиця №2

Модель	TS250
Номінальна напруга живлення, В	230
Частота мережі живлення, Гц	50
Потужність, Вт	1800
Товщина різання, мм	90°-85/45°-65
Оберти ріжучого диску, об/хв	4100
Кут нахилу ріжучого диску до стола, град	90°-45°
Розмір робочого стола, мм	940x640
Тип ріжучого диска	254x30x2,8/36 зубів
Розміри робочого столу, мм	
Паралельний упор на всю довжину столу	Так
Направляюча з системою швидкої фіксації по всій довжині столу	Так
Вага, кг	21,6
Середній рівень звукового тиску, L_{pa} , дБ(А)	91
Середній рівень звукової потужності, L_{wa} , дБ(А)	104
Коефіцієнт невизначеності, К, дБ	3
Середньоквадратичне значення коригованого віброприскорення a_h , m/c^2	2
Коефіцієнт невизначеності, К, m/c^2	1,5

*Ми постійно працюємо над удосконаленням своєї продукції й у зв'язку з цим залишаємо за собою право на внесення змін у зовнішній вигляд, конструкцію, комплектацію інструменту та в зміст оригіналу інструкції з техніки безпеки та експлуатації, без повідомлення споживачів. Усі можливі зміни будуть спрямовані виключно на покращення та модернізацію інструменту

3. Комплектація

Комплектація машини наведена в таблиці №3.

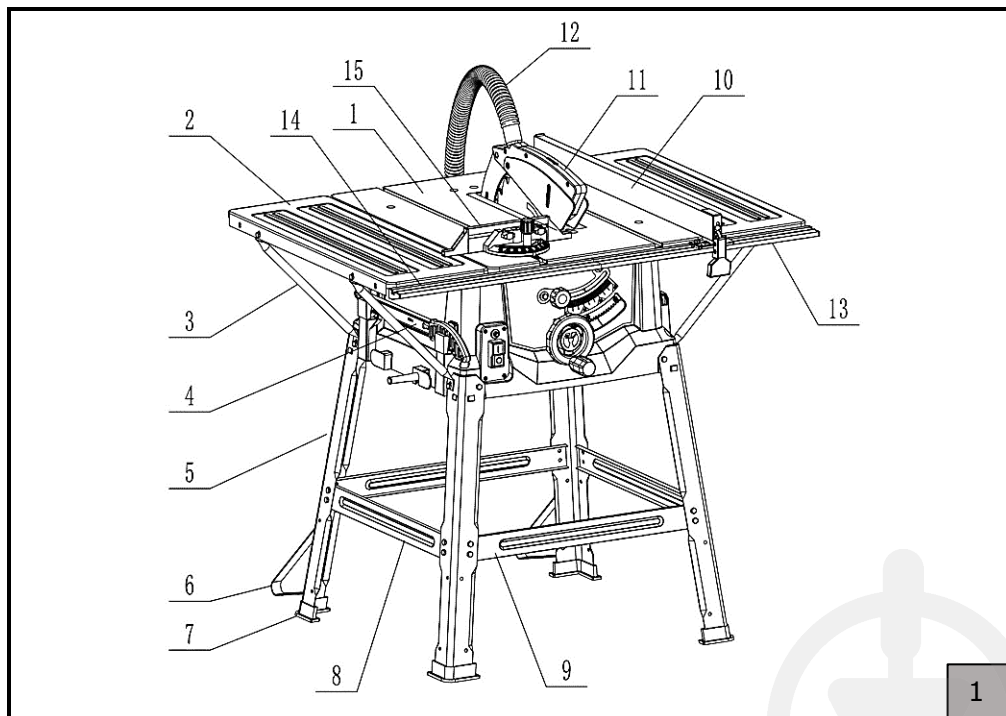
Таблиця №3

Найменування моделі	TS250
Циркулярна пила	1 шт.
Штовхач	1 шт.
Комплект кріплень	1 комп.
Оригінал інструкції з техніки безпеки	1 екз.
Оригінал інструкції з експлуатації	1 екз.
Гарантійний талон	1 екз.

*Комплектація товару може бути змінена виробником.

4. Будова і принцип роботи

4.1. Загальний вигляд машини зображений на рисунку 1



- 1 – Робочий стіл;
- 2 – Розширювач робочого столу;
- 3 – Опори розширювачів робочого столу;
- 4 – Штовхач;
- 5 – Основа;
- 6 – Додаткові упори основи;
- 7 – Ніжка;
- 8 – Коротка поперечна розпірка основи;

- 9 – Довга поперечна розпірка основи;
- 10 – Повздовжній упор;
- 11 – Захисний кожух;
- 12 – Шланг для відводу стружки;
- 13 – Права напрямна рейка повздовжнього упору;
- 14 – Ліва напрямна рейка повздовжнього упору;
- 15 – Шкала кута різання.

4.1.1. Будова машини

Машина складається з жорсткої станини (основи), на якій розміщені робочий стіл, робочий інструмент(диск), електродвигун та захисні елементи. Електродвигун передає обертання на ріжучий диск, який робить різ під час проходження заготовки.

Включення машини здійснюється натисканням на кнопку вимикача.

Верстат повинен бути встановлений на рівну міцну поверхню. Поверхня повинна витримувати вагу верстата.

При виборі місця установки верстата враховуйте наявність вільного доступу до місця підключення верстата до електричної мережі, вільного доступу до верстата для його технічного обслуговування й ремонту.

Якщо після розпакування виявлено дефекти або пошкодження в наслідок транспортування повідомте про це продавця.

Правильний вибір пиляльного диска залежить від виду та якості деревини, а також від виду пропилов: поздовжні або поперечні. Пил від бука та дуба особливо шкідливий для здоров'я, тому працюйте тільки з пиловідсмоктувачем.

Встановлення розширювачів столу (рис. 2)

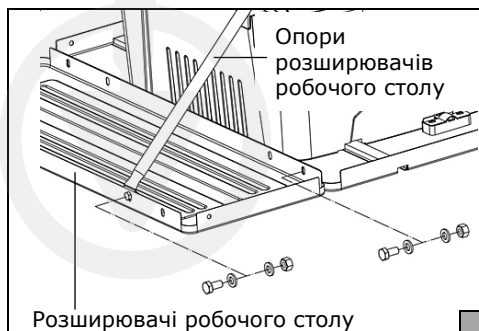
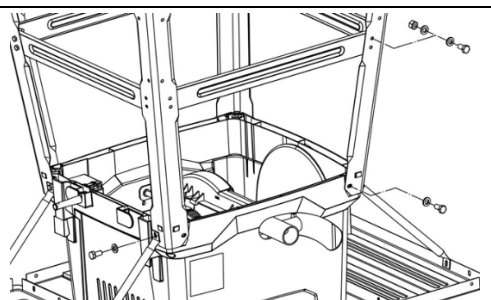
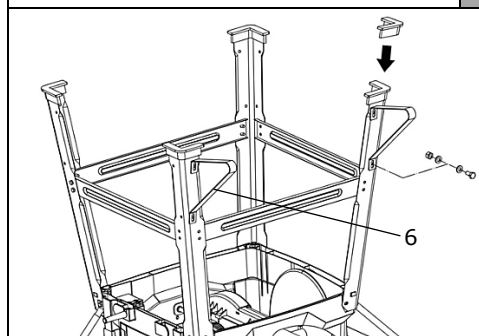
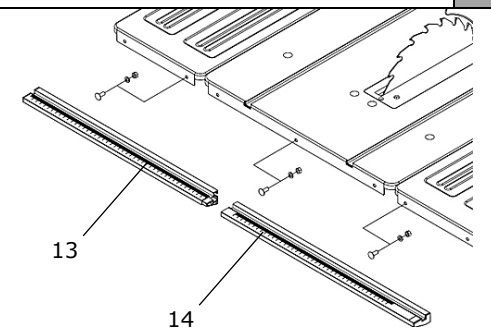
Переконайтеся, що диск опущений до найнижчого положення. Переверніть верстат догори ногами та покладіть її на підлогу. Поєднайте розширювачі стола з краєм робочого столу верстата. Прикріпіть розширювачі до столу, вільно (не до кінця) закріпивши болтами з циліндричною головкою (під шестигранний ключ), плоскими шайбами та гайками. Повторіть процедуру з протилежного боку столу.

Прикріпіть опори розширювачів столу до розширювачів столу, використовуючи болти з циліндричною головкою, плоскі шайби та гайки. Затягніть гайки, коли обидва розширювачі будуть прикріплені.

Збірка і встановлення основи

Прикріпіть ніжки, як показано на рисунку 3 за допомогою гвинтів та встановіть поперечні розпірки. Довгі поперечні розпірки встановлюються паралельно передній стороні верстата.

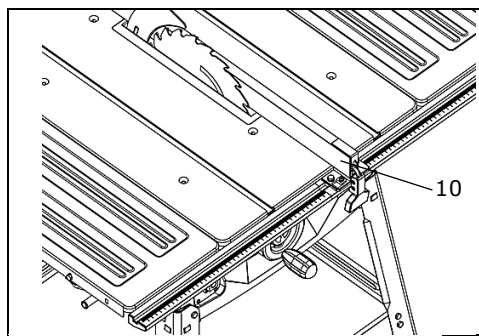
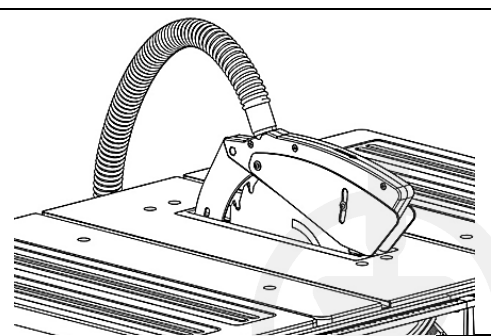
Одягніть гумові ніжки на кінці ніжок основи. Встановіть упори основи (6), як показано на рисунку 4. Вони повинні бути встановлені на задніх ніжках.


2

3

4

5

Встановлення напрямних рейок повздовжнього упору (рис. 5)

З'єднайте ліву(14) та праву(13) напрямну рейку разом. Вставте сім болтів у Т-подібний паз направляючої рейки. Вирівняйте всі болти з отворами на столі. Прикріпіть напрямну до столу за допомогою плоских шайб і шестиграних гайок. Затягніть шестигранні гайки вручну, не затягуйте їх повністю.

Встановіть повздовжній упор (10), посуньте його так, щоб він торкався пильного диска, перевірте, чи покажчик показує "0" на напрямній рейці. Якщо ні, посуньте направляючу рейку вліво або вправо та затягніть шестигранні гайки, щоб зафіксувати напрямну шину.


6

7

Встановлення розділового ножа та захисного кожуха

Встановіть розділовий ніж. Для цього зніміть гвинти, які фіксують вставку столу. Поверніть пильний диск до верху і встановіть його в положення 0°, використовуючи ручки регулювання висоти та кута. Перевірте відстань між краєм розділового ножа та диском пилки. Якщо відстань більше ніж 3-5 мм, відкрутіть гвинт кріплення ножа, встановіть ніж, а потім міцно затягніть кріпильний гвинт ножа. Прикріпіть вставку стола.

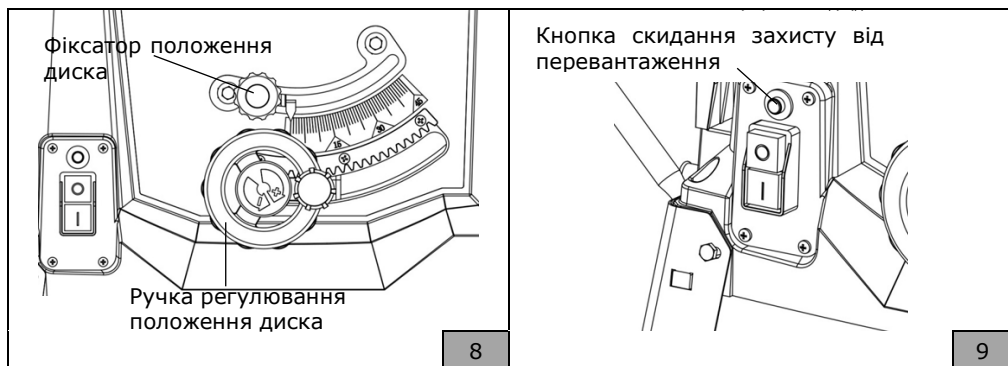
Закріпіть захисний кожух на верхній частині розкрійного ножа за допомогою шестигранного болта і барашкової гайки.

Якщо використовується пиловідсмоктувач, під'єднайте всмоктувальний шланг між захисним кожухом леза та адаптером пиловідсмоктувального отвору (рис. 7).

4.2. Регулювання та налаштування

Налаштування глибини пропилу

Глибину різання можна регулювати шляхом повертання ручки регулювання положення диска (рис. 8). Поверніть ручку проти годинникової стрілки, щоб підняти полотно. Для різання тонких деталей або для чистішого різання слід використовувати малу глибину різання.



Регулювання кута нахилу пильного диска

Ослабте фіксатор положення диска. Відрегулюйте кут нахилу, притиснувши ручку регулювання положення диска до верстата, а потім повернувши його (рис. 8). Обертання ручки проти годинникової стрілки збільшує кут нахилу полотна, наближаючи його до 45°. Обертання ручки регулювання положення диска за годинниковою стрілкою зменшує кут нахилу диска, наближаючи його до 90°. Затягніть фіксатор положення диска.

5. Підготовка до роботи та порядок виконання роботи

5.1. Перед початком експлуатації машини необхідно:

- оглянути машину і переконаватися в її комплектності і відсутності зовнішніх пошкоджень;
- після транспортування в зимових умовах перед включенням витримати машину при кімнатній температурі до повного висихання конденсату.

5.2. Приступаючи до роботи необхідно:

- перевірити виконання усіх вимог безпеки;
- перевірити справність систем безпеки інструмента;
- випробувати роботу машини на холостому ході протягом 10-15 секунд.
- переконатись, що верстат був надійно закріплений.

5.3. Під час роботи:

- не допускайте механічних пошкоджень, ударів, падіння машини на тверді поверхні;
- оберігайте машину від дії високої температури або хімічно-активних речовин, а також від попадання рідин та сторонніх предметів всередину машини;
- не закривайте і не перекривайте вентиляційні отвори в корпусі машини;
- вимикайте машину за допомогою вимикача перед підключенням / відключенням від мережі живлення;
- стежте за станом і нагріванням електродвигуна.

5.4. Експлуатація

УВАГА! Якщо під час експлуатації машина несподівано припинила роботу необхідно:

1.Негайно перевести кнопку включення в положення «вимкнено» і відключити кабель живлення від розетки. Дати охолонути машині 5-10 хв.

2.Уважно оглянути машину і електричний кабель на наявність пошкоджень. При виявленні пошкоджень звернутися в сервісний центр.

3.Перевірити наявність напруги мережі.

4.Здійснити пробне включення, перевівши кнопку вимикача в положення «Включено» на час 2-3 с. Якщо при наявності електроживлення в мережі машина не включилася, звернутися в сервісний центр.

Підключіть верстат до електромережі. Переконайтеся, що верстат працює належним чином, увімкнувши вимикач. Зелена кнопка вимикача запускає двигун, а червона вимикає. Переконайтеся що виконано всі правила техніки безпеки, а верстат налаштовано до виконання відповідних задач.

Верстат оснащений вимикачем, який запобігає автоматичному ввімкненню при відновленні електроживлення після відключення електроенергії. Після відновлення живлення верстат необхідно знову увімкнути, натиснувши зелену кнопку.

Якщо двигун перевантажений через неправильну подачу заготовки або блокування пиляльного диска уламками, може спрацювати захист від перевантаження.

Якщо спрацював захист від перевантаження, від'єднайте кабель живлення від мережі та дайте верстату охолонути протягом щонайменше 10 хвилин. Переконайтеся, що ніякі забруднення не перешкоджають обертанню пиляльного диска, очистіть верстат від пилу. Натисніть кнопку скидання захисту від перевантаження (рис. 9). Увімкніть верстат, натиснувши зелену кнопку.

Зробіть пробний пропили і виміряйте, перш ніж починати різати на реальній заготовці. Завжди давайте верстату набрати максимальну швидкість обертання, перш ніж починати різати. Будьте особливо обережні на початку кожного розрізу.

Під час відрізки товстих заготовок, де пильний диск встановлений на максимальну висоту: переконайтеся, що відрізний ніж встановлений на максимальну висоту, інакше існує ризик заклинювання заготовки.

Притисніть заготовку однією стороною до повздовжнього упора, а плоскою стороною до поверхні столу. Подавайте заготовку на різуче полотно контрольованим і плавним рухом.

Під час прорізки не стійте безпосередньо за заготовкою. Заготовка може бути відкинута назад до оператора. Використовуйте штовхач.

Під час різання довгих заготовок необхідно забезпечити належну опору за межами столу.



УВАГА! НЕМОЖНА дозволяти, щоб довга дошка рухалась або зміщувалась на столі. Це може призвести до того, що полотно зігнеться та збільшиться ризик віддачі та поранення.

Коли ширина розрізання дорівнює 150 мм або більше, під час подачі деталі слід обережно допомагати правою рукою. Лівою рукою слід тримати деталь в положенні уздовж повздовжнього упора.

Коли ширина розрізання дорівнює 65мм-150мм для подачу деталі використовуйте штовхач.

Різання під кутом

Кутовий упор забезпечує більшу точність під час кутового різання. Для робіт з високими вимогами до точності рекомендується робити пробні різі.

Вставте поворотний упор в один з пазів на столі. Відпустіть фіксуючу гайку та встановіть потрібний кут. Знову затягніть фіксуючу гайку.

Рекомендації щодо експлуатації

Не рекомендується докладати надмірних зусиль. Надмірний тиск може призвести до заїдання, перегріву електродвигуна, вібрації верстата та пошкодження оброблюваної деталі.

Не перекривайте і не загороджуйте стружковідвідний отвір.

Пил від бука та дуба шкідливий для здоров'я, тому підключайте пиловідсмоктувальний пристрій.

5.5. Після закінчення роботи:

Відключіть машину від електромережі, переконавшись, що вимикач знаходиться в положенні "Вимкнено". Очистіть машину і її додаткове приладдя від пилу і бруду. При зберіганні верстата вимикач повинен знаходитися в положенні «Вимкнено».

6. Шум і вібрація

6.1. Шумові і вібраційні характеристики наведені в таблиці №2.

Зазначений в цій інструкції з експлуатації рівень шуму і вібрації виміряний за методикою вимірювання, прописаної в стандарті, і може бути використаний для порівняння. Однак якщо машина буде використана для виконання інших робіт із застосуванням робочих інструментів, не передбачених виробником, або технічне обслуговування не відповідатиме приписам, то рівень вібрації може бути іншим.

7. Обслуговування машини

7.1. Обслуговування



УВАГА! Перед початком робіт з обслуговування та налаштування машини від'єднайте шнур живлення від штепсельної розетки. Для забезпечення якісної та безпечної роботи слід постійно утримувати верстат та вентиляційні отвори в чистоті.

Перевірка машини: використання зношеного робочого інструмента знижує ефективність роботи, що виконується, і може призвести до пошкодження двигуна. При виявленні сильного зносу необхідно замінити інструмент.

Огляд гвинтів корпусу: регулярно перевіряйте надійність кріплення всіх гвинтів. При виявленні ослабленого гвинта негайно затягніть його. В іншому випадку Ви піддаєте себе ризику отримання травми.

Догляд за електродвигуном: необхідно особливо дбайливо ставитися до електродвигуна, уникати попадання води або масла в його обмотки. Після роботи ретельно продувайте машину сильним струменем сухого повітря. Вентиляційні отвори повинні бути завжди відкритими і чистими, за необхідності продути (очистити). Перед використанням машини перевірте справність кабелю. Якщо кабель пошкоджений, то його необхідно замінити.

Чистота верстата: в кінці кожного робочого дня очищайте його. Деревина містить вологу і якщо тирсу або деревну стружку не видаляти, вони спричинять корозію металевих частин.

Заміна пиляльного полотна

Відключіть верстат від мережі. Підніміть пиляльний диск у найвище положення та зніміть захисний кожух.

Відкрутіть та вийміть гвинт із потайною головкою, після чого вийміть вставку стола.

Переконайтеся, що кут нахилу пиляльного диска встановлений на 0° та зафіксований за допомогою фіксувальної гайки. Відкрутіть болт з циліндричною головкою за допомогою двох ключів, вийміть болт та зовнішню підшайбу (фланець).

Зніміть старий пиляльний диск. Переконайтеся, що внутрішня підшайба (фланець) правильно розташована на приводному валу. Встановіть новий пиляльний диск на внутрішній фланець. Переконайтеся, що пиляльний диск правильно встановлений (зубці повинні бути спрямовані вниз).

Встановіть на місце зовнішній фланець та болт з шестигранною головкою. Утримуйте приводний вал одним ключем, а іншим одночасно затягніть стопорну гайку (за годинниковою стрілкою), упираючись у зовнішній фланець. Оберніть диск вручну, щоб переконатися, що він обертається вільно. Опустіть пиляльний диск та встановіть на місце вставку стола.

Перевірка положення повздовжнього упора відносно пиляльного диска

Перевірте положення повздовжнього упора відносно пиляльного диска.

За потреби, послабте два шестигранні болти та відрегулюйте положення упора так, щоб він був паралельний пиляльному диску.

Знову затягніть два болти.

7.2. Можливі несправності



УВАГА! У разі виникнення позаштатної ситуації, такої як різке підвищення температури, поява запаху гару, диму або полум'я, негайно вимкніть машину і від'єднайте від джерела живлення.

Можливі несправності наведені в таблиці №6.

Таблиця №6

Несправність	Ймовірна причина	Спосіб усунення
Надмірна вібрація	Диск не збалансований.	Замінити диск.
	Диск пошкоджений.	Замінити диск.
	Пилка ненадійно закріплена.	Затягнути всі кріплення.
	Робоча поверхня нерівна.	Встановити на рівну поверхню.
	Диск деформований.	Замінити диск.
Паралельний упор переміщується недостатньо плавно	Упор встановлений неправильно.	Перевстановити упор.
	Направляючі бруди забруднені.	Очистити направляючі.
	Затискний гвинт потребує регулювання.	Відрегулювати затискний гвинт.
Паралельний упор не фіксується надійно	Затискний гвинт потребує регулювання.	Відрегулювати затискний гвинт.
Пилка підпалює або обвуглює заготовку	Диск затупився.	Замінити або нагострити диск.
	Заготовка подається занадто швидко.	Зменшити швидкість подачі.
	Паралельний упор нерівно виставлений.	Відрегулювати паралельний упор.
	Деревина деформована.	Замінити деревину. Завжди ріжте опуклою стороною догори.
Заготовка відходить від упора під час різання	Паралельний упор нерівно виставлений.	Перевірити та відрегулювати упор.
Пилка робить неточні пропили/різи	Задні упори всередині корпусу потребують регулювання.	Відрегулювати задні упори.
	Поворотний упор нерівно виставлений.	Відрегулювати поворотний упор.
Важко регулювати висоту/нахил	Механізм всередині корпусу забруднений пилом.	Очистити шестерні або гвинтову передачу.
Пилка не запускається	Шнур двигуна або мережевий шнур не підключено.	Підключити шнур.
	Захист від перевантаження спрацював.	Скинути захист від перевантаження.

Несправність	Ймовірна причина	Спосіб усунення
	Пошкоджений шнур або вимикач.	Звернутися до сервісного центру.
Диск погано ріже	Диск затупився або забруднився.	Очистити, нагострити або замінити диск.
	Неправильний тип диска для даного різку.	Встановити диск правильного типу.
	Диск встановлений у зворотному напрямку.	Перевстановити диск правильно.
Висота диска не фіксується при регулюванні	Фіксуючий важіль не в крайньому лівому положенні.	Перевести фіксуючий важіль вліво.
Двигун сповільнюється при поздовжньому різанні	Диск не призначений для поздовжнього різання.	Змінити диск; для поздовжнього різання зазвичай використовують диск з меншою кількістю зубців.



УВАГА! Під час ремонту машини повинні використовуватися тільки оригінальні запасні частини та аксесуари ТМ GTM. Заміна несправних деталей, за винятком тих, які описуються в цій Інструкції, повинна здійснюватися тільки в центрах технічного обслуговування ТМ GTM.

Звертаючись у авторизований сервісний центр, ви отримаєте відповіді на всі Ваші запитання щодо ремонту та обслуговування Вашого продукту, а також щодо запчастин за телефоном гарячої лінії. Адреси фірмових та авторизованих центрів технічного обслуговування вказані в гарантійному талоні, що додається до інструкції з експлуатації, а також на сайті ТМ GTM: gtm.com.ua. Ви також можете дізнатися їх за телефоном гарячої лінії. Колектив консультантів охоче допоможе Вам з питань купівлі, застосування та налаштування продуктів та приладдя.

8. Зберігання

Під час призначеного терміну служби зберігайте машину в сухому приміщенні, що опалюється. Рекомендована температура зберігання від 0°C до +40°C. Зберігайте машину у фірмовій упаковці. Перед розміщенням машини на зберігання зніміть робочий інструмент.

Під час транспортування не допускається прямий вплив опадів, прямих сонячних променів, нагрів та удари. Транспортування повинно здійснюватися тільки у фірмовій упаковці при температурі навколишнього середовища від -10°C до +40°C. Перед поміщенням машини на зберігання зніміть робочий інструмент та встановіть перемикач напрямку обертання в середнє положення.

10. Утилізація

Машина, яка виробила встановлений термін експлуатації, підлягає утилізації відповідно до правил, встановлених природоохоронним та іншим законодавством країни, в якій експлуатується машина.



ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

тип (ч/н) дата №

Інструмент

Тип та модель інструменту або обладнання

Заводський/серійний номер

МП

Продавець

Організація, що продала
(юридична чи фізична особа)

Продавець
(П.І.Б. та підпис безпосереднього продавця товару)

Адреса
(місце продажу/населений пункт, вулиця, будинок)

МП

Покупець

Особа яка придбала
(юридична чи фізична особа, П.І.Б.)

Контактний телефон +38
(телефон для зв'язку)

Я підтверджую, що товар отриманий мною у справному стані, без видимих пошкоджень у повній комплектації, перевірений в моїй присутності, претензій щодо якості товару не маю. З умовами гарантійного обслуговування ознайомлений і згідний.

(дата)

(підпис особи, яка здійснила покупку)

Умови проведення гарантійного ремонту:

- Гарантійний ремонт здійснюється при наявності технічного паспорту та заповненого відповідним чином Гарантійного талону. Гарантійний термін експлуатації виробу складає з дня продажу через роздрібну торгову мережу при наявності товарного або касового чека (рахунка-фактури) з відміткою про дату продажу, а також правильно заповненого гарантійного талону та наявності підпису споживача про прийняття ним гарантійних умов. При порушенні цих умов претензії щодо якості виробу не приймаються.
- Протягом гарантійного терміну експлуатації споживач має право на безкоштовний ремонт при дотриманні правил експлуатації і своєчасному проведенні поточного ремонту та періодичного технічного обслуговування. Якщо, внаслідок інтенсивної експлуатації потрібне додаткове періодичне обслуговування пов'язане зі зміною мастила, щіток, очищенням колектора, ці роботи виконуються за рахунок споживача.

УВАГА! Усі поля підлягають обов'язковому заповненню.

Ремонт вважається не гарантійним при наступних випадках:

- Гарантійний талон відсутній;
- Гарантійний талон не належним чином заповнений;
- В Гарантійному талоні є виправлення;
- Закінчився гарантійний термін вказаний в Гарантійному талоні;
- Повністю або частково не читається назва чи заводський номер на виробі або в Гарантійному талоні (неможливо ідентифікувати інструмент);
- При періодичному обслуговуванні інструменту (наприклад для мототехніки: регулюванні, чистці, промивці, заміні мастила тощо, для електротехніки: заміні відпрацьованого мастила, зношенні ущільнювальних гумових кілець, втулок, сальників, вугільних щіток, природнозношенні патронів, шліфувальних платформ та гумових демпферів, шківів та зубчастих ременів тощо);
- При заміні деталей інструменту, що вийшли з ладу через несвоєчасне проведення періодичного обслуговування, а також в результаті спроб самостійного розкриття і ремонту інструменту (зірвані пломби, пошкоджені шліци гвинтів, для електроінструменту редукторна голівка встановлена не правильно);
- При пошкодженнях, що виникли внаслідок перевантаження чи неправильної експлуатації, а також недбалого догляду (падіння, зовнішні механічні пошкодження, дія зовнішнього полум'я, потрапляння рідин та сторонніх предметів у вентиляційні отвори, механічні пошкодження пило захисних кожухів, а також дії нездоланих сил (пожежа, повінь, блискавка та ін.)
- При пошкодженні штепсельної вилки електроінструменту, внаслідок поганого контакту з розеткою (сліди дії високої температури);
- Якщо інструмент використовувався із порушенням правил експлуатації, вказаних в інструкції до даного виробу;
- Якщо побутовий інструмент застосовувався з професійною чи промисловою метою;
- Якщо інструмент надається у розібраному вигляді;
- Якщо після появи несправності продовжувалася експлуатація інструменту;
- Якщо має місце природний знос інструмента в результаті тривалого використання. Рівномірний знос деталей при відсутності на них заводських дефектів не дає право на їх заміну по гарантію.
- Гарантія не розповсюджується на витратні матеріали та ріжуче обладнання інструменту (пилні ланцюги, шини, ведучі та ведомі зірочки, тримерні головки та насадки, абразивні та алмазні диски, ножі та інші матеріали які можна віднести до витратних).
- Гарантія не розповсюджується на всі види амортизаторів, привідні ремені, повітряні та паливні фільтри, пружини зчеплення та стартера, свічки запалювання тощо.

Відмітка про проведення ремонтів та сервісного обслуговування

*підпис споживача підтверджує прийом виробу після сервісного обслуговування в робочому стані

Дата	№ Заявки/штамп сервісного центру	Зміст робіт	Майстер	Підпис майстра	Підпис споживача

СЕРВІСНИЙ ЦЕНТР

тел.: +38 (067) 340 19 17

+38 (067) 433 17 97



УВАГА! Усі поля в Гарантійному талоні підлягають обов'язковому заповненню.

